

# NEXT 75

BRUKSANVISNING



Automation för  
svängdörrar  
inomhus



ÖVERSÄTTNING AV ORIGINALINSTRUKTION

NEXT 75\_Eng\_Rel.1.0\_01/2019 - CD0750En-MU



## **REKOMMENDATIONER**

DEN HÄR INSTRUKTIONEN ÄR AVSEDD FÖR SLUTANVÄNDAREN AV DET AUTOMATISKA SVÄNGDÖRRSYSTEMET. INSTRUKTIONEN FÖRUTSÄTTER ATT INSTALLATION OCH TESTER HAR UTFÖRTS AV SPECIALISERAD PERSONAL.

## **GENERELLA SÄKERHETSVARNINGAR**



**INNAN DEN AUTOMATISKA DÖRREN TAS I DRIFT, SKA MAN NOGGRANT LÄST IGENOM DEN HÄR BRUKSANVISNINGEN**

## **KLARGÖRANDE**

Automationen har utformats enbart för att användas till svängdörrar för gående. Tillverkaren accepterar inget ansvar för felaktig produktanvändning och inte heller för några skador som kan ha uppstått genom att systemet ändrats utan föregående medgivande från tillverkaren.

När man använder systemet måste olycksförebyggande regler följas.

## **NOTERA**

Uppfyll alltid de villkor för användning och underhåll som anges av LABEL.

Underhåll och reparationer får bara utföras av kvalificerad och ordentligt utbildad personal.

## **KORREKT BETEENDE**

Använd bara den automatiska dörren om den är i perfekt tekniskt skick.

Vid eventuella fel eller funktionsstörningar som skulle kunna påverka säkerheten ska man omgående kontakta sitt servicecenter.

Felaktig användning av systemet kan orsaka allvarliga person- och materialskador.

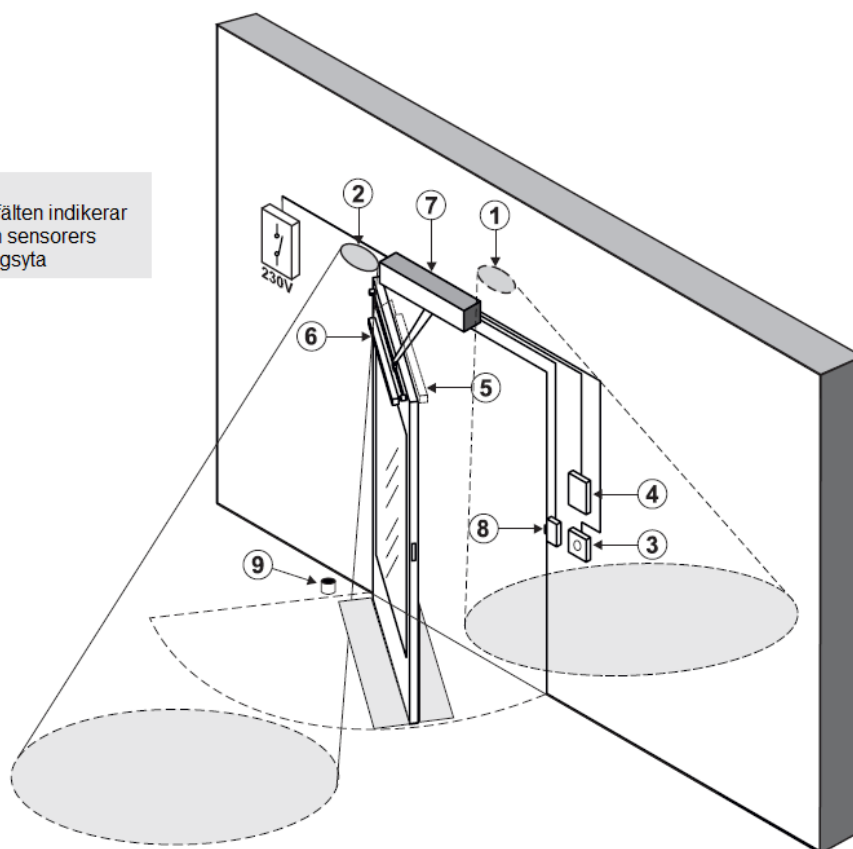
**INNEHÅLLSFÖRTECKNING**

<b>1. Indikativ systembeskrivning.....</b>	<b>4</b>
<b>2. Tekniska data .....</b>	<b>4</b>
<b>3. Automatdörrens drift.....</b>	<b>5</b>
3.1. Normal dörrfunktion .....	5
3.2. Dörrfunktion i nattligt låsläge .....	5
3.3. Driftläge för handikappade .....	5
<b>4. Programväljare.....</b>	<b>6</b>
4.1. Manuell programväljare .....	6
4.2. EV-MSEL Mekanisk nyckelväljare.....	6
4.3. Digital programväljare ET-DSEL .....	7
4.4. Digital programväljare T-NFC.....	9
4.5. ET-DSEL Selektor Generell Programmeringsmeny .....	11
4.6. ET-DSEL Selektor för hantering av användarlösenord .....	12
4.7. T-NFC Selektor hantering av användarens lösenord .....	15
4.8. Språk .....	16
<b>5. Åtgärder vid ett eventuellt strömavbrott .....</b>	<b>17</b>
<b>6. Noteringar om fel och driftproblem .....</b>	<b>18</b>
<b>7. Underhåll .....</b>	<b>18</b>
<b>8. Avyttrande .....</b>	<b>18</b>

*Denna instruktion utgör en översättning av tillverkarens originaltext och kan därför vara behäftad med inkonsekventa tekniska uttryck. Jämför därför i förekommande fall med maskinen och instruktionsboken på originalspråket.*

## 1. Indikativ systembeskrivning

Notera:  
De gråa fälten indikerar radar och sensorers monitoringsyta



1	Extern radar
2	Intern radar
3	Öppningskommando
4	Programväljare
5	Säkerhetssensor för stängning
6	Säkerhetssensor för öppning
7	Automation NEXT 75
8	Elektriskt lås
9	Dörrstopp

## 2. Tekniska data

Automationsmodell	NEXT 75
Strömmatning	115/230 – 50/60 Hz
Ström	40W
Automationens mått (LxHxD)	420x60x74 mm
Frekvens för användning	Kontinuerlig
Drifttemperatur	-15°C - + 50°C
Elmotor	Borstlös 24Vdc
Strömmatning för externa tillbehör	24Vdc, 1A
Stand-By förbrukning	5W
Anläggningens klass	Klass II
Ljudtrycksnivå	LpA ≤ 70dB(A)

### 3. Automaddörrens drift

**VARNING!**

**Kontakta alltid er servicetekniker innan dörren tas i drift för att lära er hur automationen fungerar.**

Sätt på strömmatningen med hjälp av systembrytaren.

Automationens elektroniska kontrollenhet avger en ljudsignal för att indikera att den automatiska dörren får strömmatning.

Det första öppningskommandot påbörjar en kalibreringscykel under vilken dörrens öppningshastighet är mycket låg till slutet av slaget för att finna stoppunkten. Efter att fördröjningstiden utgått, stängs dörren med normal hastighet igen.

#### 3.1. Normal dörrfunktion

När någonting kommer in i rörelsesensorns monitoringsområde (inre och/eller yttre radar), öppnas dörren och hålls öppen tills sensorn detekterar närvaro. När paustiden utgått, stängs dörren igen.

När man trycker på den manuella dörröppningsknappen, öppnas dörren och förblir öppen tills paustiden utgått och den stängs igen.

Om den elektroniska kontrollenheten har ställts in med funktionen PUSH & GO, kan man öppna dörren även med en kort manuell tryckning.

Om den stängande säkerhetssensorn detekterar en närvaro, öppnas dörren genast igen och förblir öppen så länge som sensorn är aktiv.

Om den öppnande säkerhetssensorn detekterar en närvaro, stannar dörren och förblir stillastående hela tiden som sensorn är aktiv. Öppningscykeln slutförs först efter att sensorn inaktiverats.

Om dörren under öppningsrörelsen kolliderar med ett hinder, stannar den och stängs igen.

Om dörren under stängningsrörelsen kolliderar med ett hinder, stannar den och öppnas igen.

#### 3.2. Dörrfunktion i nattligt låsläge

Dörren kan inte öppnas genom externa och interna radar.

Dörren kan bara öppnas genom att man trycker på knappen OPEN (ÖPPNA) eller genom att använda radiokontroll Spyco om sådan finns.

Säkerhetsfunktionerna (sensorerna och beteende vid ett hinder) är aktiva och fungerar enligt beskrivning i avsnitt 3.1 för normal drift.

#### 3.3. Driftläge för handikappade

Det här gäller bara om den elektroniska kontrollenheten har programmerats och ställts in på driftläge för handikappade.

En handikappad person kan öppna dörren med hjälp av en specialknapp eller rörelsesensor. Dörren förblir öppen under en tillräckligt lång tid för att den handikappade personen ska ta sig igenom dörren.

Alla säkerhetsfunktioner är på.

## 4. Programväljare

Med hjälp av programväljaren kan användaren välja dörrens driftläge.

Beroende på önskemål, kan man använda den manuella väljaren som finns i sidopanelen på NEXT 75, den mekaniska nyckelväljaren EV-MSEL eller den digitala programmeringsfunktionen ET-DSEL eller T-NFC.

Varje programval beskrivs utförligt här nedanför.

### 4.1. Manuell programväljare

Den manuella 3-positionsväljaren är standardlösningen som medföljer automationen.

Position I = Automatiskt program med båda riktningarna.  
Dörren öppnas automatiskt när varje öppningskontroll aktiveras.

Position 0 = Manuell fri dörr  
Automatisk drift är inaktiverad och dörren kan öppnas manuellt.

Position II = a) Natllåsningsprogram  
Dörren kan bara öppnas genom inmatning av OPEN eller med fjärrkontrollen.

b) Program för öppen dörr  
Dörren förblir stationär under hela öppningspositionen.

Den kan användas på två olika sätt beroende på inställningen på automationens elektroniska kontrollenhet.



### 4.2. EV-MSEL Mekanisk nyckelväljare



#### Driftläge


Sätt i och vrid nyckeln i väljaren EV-MSEL för att välja önskat program.


	<b>Program Öppen dörr</b> Dörren förblir stationär under hela öppningspositionen.
	<b>Manuell fri dörr</b> Automatisk drift är inaktiv och dörren kan öppnas manuellt.
	<b>Automatiskt dubbelriktat program</b> Dörren öppnas automatiskt när någon av öppningskontrollerna aktiveras.
	<b>Automatiskt enkelriktat program för enbart utgång</b> Exkluderar inkommande detektering på extern radarinput.
	<b>Natllåsningsprogram</b> Dörren kan bara öppnas genom input OPEN eller med fjärrkontrollen SPYCO om sådan finns.







Nyckeln kan dras ut ur väljaren i vilken position som helst för att förhindra obehöriga ändringar av driftprogrammet.

### 4.3. Digital programväljare ET-DSEL

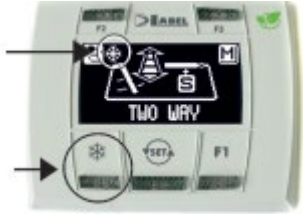








Genom att klicka en gång på knappen  så väljs driftläget för den automatiska dörren. Varje gång man trycker på knappen, växlar man från ett arbetsprogram till nästa.

Driftprogrammen som kan väljas genom att klicka på knappen  beskrivs här nedanför.

	<p><b>Automatiskt dubbelriktat program</b> Dörren öppnas automatiskt när varje öppningskontroll aktiveras.</p>
	<p><b>Automatiskt enkelriktat program för enbart utgång</b> Här utesluts inkommande detektering på extern radarinput.</p>
	<p><b>Automatiskt enkelriktat program för enbart ingång</b> Här utesluts utgångsdetekteringen på inre radarinput.</p>
	<p><b>Program för öppen dörr</b> Dörren förblir stationär under hela öppningspositionen.</p>
	<p><b>Nattlåsningsprogram</b> Dörren kan bara öppnas genom input OPEN eller med eventuell fjärrkontroll.</p>
	<p><b>Manuell fri dörr</b> Automatisk drift är inaktiv och dörren kan öppnas manuellt.</p>

**Funktion för andra knappar på programväljarpanelen ET-DSEL**

	<p> <b>Delvis öppning</b>, används bara vid automation med dubbla dörrhalvor.</p> <p>För att aktivera delvis öppning, klickar man på knappen  en gång.</p> <p>Symbolen  på displayen indikerar att funktionen är aktiv. På en dörr med dubbla dörrhalvor, öppnas bara den första dörrhalvan (Master) om öppningskommandot ges av inre eller yttre radarinput. Den delvisa öppningen används bara i de automatiska programmen dubbelriktad, enkelriktad och öppen dörr.</p> <p>Klicka igen på ikonen  för att inaktivera delvis öppning.</p>
	<p><b>F2</b></p> <p>Funktionen kan ha två distinkta funktioner beroende på automationens inställning.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Inaktiverar fjäderaktiverad dörrstängning efter manuell öppning. Med F2 inaktiv, stängs dörren och med F2 aktiv, förblir dörren stationär efter en manuell öppning.</li> <li>Inaktiverar steg-för-stegdrift (om funktionen aktiverats i inställningarna på automationens elektroniska kontrollenhet).</li> </ol> <p>Tryck en gång på knappen F2 för att inaktivera steg-för-stegdrift och aktivera automatisk stängning av dörren. Symbolen F2 tänds på displayen. För att aktivera steg-för-stegdrift, tryck igen på knappen F2. Symbolen F2 släcks på displayen.</p>
	<p><b>F1</b></p> <p>Dörröppningskommando</p> <p>Genom att trycka på F1, öppnas dörren.</p> <p>F1-knappen kan öppna dörren även när arbetsprogrammet NIGHT LOCK (NATTLÅSNING) har valts om automationens elektroniska kontrollenhet är inställd på rätt sätt.</p>



## 4.4. Digital programväljare T-NFC

### Daglig användning

Selektorn T-NFC ger möjlighet att välja mellan 6 olika typer av program för dagsbruk.



	<p><b>AUTO</b></p> <p>Dörren öppnas och stängs automatiskt i båda flödesriktningarna med alla sensorerna aktiva.</p>		<p><b>ENTRY</b></p> <p>Dörren öppnas och stängs automatiskt enbart i ingångsriktningen: sensorn som är ansluten på den inre radarinmatningen är inaktiv.</p>
	<p><b>EXIT</b></p> <p>Dörren öppnas och stängs automatiskt enbart i utgångsriktningen: sensorn som är ansluten på den externa radarinmatningen är inaktiv.</p>		<p><b>OPEN</b></p> <p>Dörren öppnas och förblir öppen tills man ändrar arbetsprogram.</p>
	<p><b>LOCK: STÄNGD DÖRR</b></p> <p>Dörren kan öppnas automatiskt bara genom specifik inmatning (Open, RX).</p> <p>Varje gång dörren stängs, aktiveras det elektriska låset (om monterat).</p>		<p><b>MANUAL</b></p> <p>Dörren kan röras manuellt och reagerar inte på någon inmatning som aktiveras.</p> <p>Det här programmet används om man exempelvis vill rengöra rutor och vill vara säker på att dörren inte kommer att röra sig även om man oavsiktligt råkar aktivera öppningssensorerna eller något annat aktiveringskommando.</p>

För att ändra ett arbetsprogram, ska man trycka en gång på knappen SET för att avsluta skärmläckarläget och därmed aktivera selektorn. Skärmen kommer då att öka sin ljusstyrka. Klicka nu på SET igen flera gånger tills önskat arbetsprogram visas.


Om man har aktiverat programlåset med SLIDE-funktionen, ska man för att lämna skärmläckarläget, glida med fingret från vänster till höger på knapparna A\* - SET - B för att aktivera selektorn.

**WARNING:** Om man inte trycker in någon knapp under ca 20 sekunder, kommer selektorn att automatiskt återgå till skärmläckarläget och minska displayens ljusstyrka.



I tillägg till arbetsprogrammet, kan man när som helst välja delvis öppning med referens till standardfunktionen (används i dörrar med dubbla dörrblad för att öppna bara huvuddörrbladet).

För att göra det, klickar man på knapp A.

Motsvarande symbol  visas på displayen och flödesriktningens ikoner (om aktiva) blir tunnare.

Klicka igen på knapp A för att återgå till full öppning.

Bilden illustrerar ett exempel med programmet AUTO.



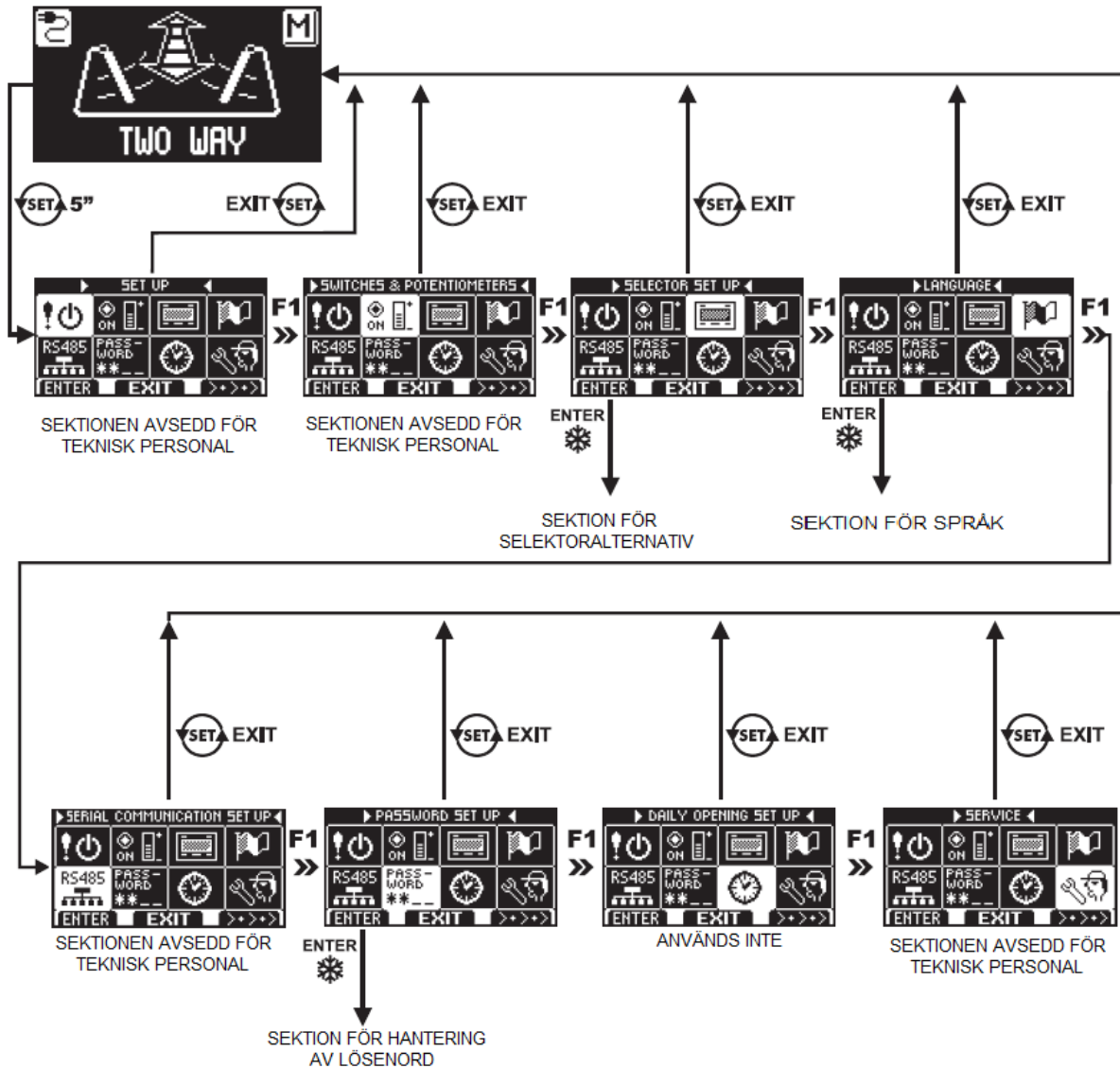
### **Dörröppning från T-NFC**

Om man trycker på knapp B, genereras ett dörröppningskommando där stängning sker automatiskt som för de andra sensorerna. Den här knappen kan öppna dörren även i arbetsprogrammet LOCK om funktionen är aktiv.

## 4.5. ET-DSEL Selektor Generell Programmeringsmeny

Användaren kan gå in i den generella programmeringsmenyn för att välja önskat språk för de texter som visas på displayen eller för att aktivera ett lösenord för att förhindra obehörig tillgång till den digitala programmeringsfunktionen ET-DSEL.

**DIAGRAM 1**




Följande avsnitt förklarar proceduren som ska följas för att hantera användarlösenord och för att välja språk.

## 4.6. ET-DSEL Selektor för hantering av användarlösenord

För att förhindra att arbetsprogrammet för dörren modifieras, kan man lägga in ett lösenord som ska anges varje gång programmeringsfunktionen ET-DSEL ska användas.

För att aktivera lösenordet, ska man utföra åtgärderna som anges här nedanför:

1. Håll knappen SET intryckt i 5 sekunder för att komma in i den generella programmeringsmenyn (se diagram 1 i avsnitt 4.3.1).
2. Klicka på knappen F1 fem gånger för att ändra till undermenyn lösenordshantering (Password Management).
3. Klicka på Enter  för att komma in i sektionen "Password Management" (lösenordshantering).

### LÖSENORDSHANTERING



I den här sektionen visas de två lösenord som finns tillgängliga för slutanvändaren, det primära lösenordet (PRIMARY PASSWORD) och lösenordet för service (TEMPORARY PASSWORD).

Det tekniska lösenordet (Technique Password) är reserverat för den tekniska personalen som ansvarar för installation och underhåll.

#### PRIMARY PASSWORD (för systemets ägare/användare)

Lösenordet består av 5-tecken som används av användaren för att förhindra att obehöriga får tillgång till programmeringsfunktionen ET-DSEL och därmed ändra arbetsprogram.

Det är valfritt att använda ett primärt lösenord och det måste aktiveras av systemägaren.

Standardvärdet för det tekniska lösenordet är "A-A-A-A-A".

#### **WARNING: Var mycket noga med att lägga lösenordet på minnet!**

#### SERVICE PASSWORD (för användaren)

Lösenordet består av 5 tecken som systemägaren kan ge till personer som är behöriga att använda programmeringsfunktionen ET-DSEL.

Med servicelösenordet går det att ändra den automatiska dörrens arbetsprogram.


Standardvärdet för servicelösenordet är "A-A-A-A-A".

För att ändra lösenordet, måste man första logga in med det primära lösenordet.

**Använd knappen  för att flytta ner urvalspilen och F2 för att flytta upp den igen.**


**HUR MAN ÄNDRAR DET PRIMÄRA LÖSENORDET**

- Välj "Primary Password"
- Klicka på OK (F1)

	<p>Skriv in standardlösenordet "A-A-A-A-A" genom att trycka 5 gånger på knappen A. (Om det primära lösenordet inte är standardlösenordet eftersom det redan ändrats, skriv då in det aktuella nya lösenordet istället).</p>
	<p>Skriv in det nya primära lösenordet med ett urval av kombinationer mellan 5 tecken från A-B-C-D.</p>
	<p>En uppmaning visas nu om att upprepa det nya lösenordet – skriv in det igen.</p>
	<p>Om det införda lösenordet är korrekt, kommer meddelandet "PASSWORD OK" att visas på displayen i en sekund. Sedan återgår systemet till sektionen PASSWORD MANAGEMENT.</p> <p>Klicka på EXIT  för att återgå till den generella programmeringsmenyn.</p> <p>Om lösenordet inte matchar det tidigare inskrivna lösenordet, visas meddelandet PASSWORD ERROR och systemet återgår till sektionen PASSWORD MANAGEMENT. Man måste då upprepa proceduren igen.</p>

**HUR MAN ÄNDRAR LÖSENOERDET SERVICE**

- Välj SERVICE PASSWORD
- Klicka på OK (F1)

	<p>Skriv in det primära lösenordet.</p>
	<p>Skriv in det nya servicelösenordet genom att välja en kombination med 5 tecken från bokstäverna A-B-C-D.</p>
	<p>En uppmaning visas nu om att upprepa det nya lösenordet – skriv in det igen.</p>
	<p>Om det införda lösenordet är korrekt, kommer meddelandet "PASSWORD OK" att visas på displayen i en sekund. Sedan återgår systemet till sektionen PASSWORD MANAGEMENT.</p> <p>Klicka på EXIT  för att återgå till den generella programmeringsmenyn.</p> <p>Om lösenordet inte matchar det tidigare inskrivna lösenordet, visas meddelandet PASSWORD ERROR och systemet återgår till sektionen PASSWORD MANAGEMENT. Man måste då upprepa proceduren igen.</p>

**AKTIVERA ANVÄNDARENS LÖSENOERD (primärt lösenord och lösenord service)**

- Välj PASSWORD ON/OFF
- Klicka på OK (F1)




		<p>Klicka på knappen  för att aktivera användarens lösenord och återgå till menyn PASSWORD MANAGEMENT. För att återgå till visning av programmeringsmenyn, klickar man på EXIT-knappen  två gånger.</p>
--	--	---

När användaren efter det här vill komma in i den digitala programmeringsfunktionen ET-DSEL för att ändra arbetsprogrammet för den automatiska dörren, måste det primära lösenordet eller servicelösenordet anges.

**Om användaren bestämmer sig för att aktivera lösenordet, rekommenderas det att man ändrar kombinationen för både primära och servicelösenordet.**

**INAKTIVERA ANVÄNDARENS LÖSENORD**

- Välj PASSWORD ON/OFF
- Klicka på OK (F1)

	<p>Skriv in det primära lösenordet.</p>
	<p>Klicka på knappen OFF (F1) för att inaktivera användning av användarens lösenord. För att återgå till den generella programmeringsmenyn, klickar man på EXIT-knappen  två gånger.</p>

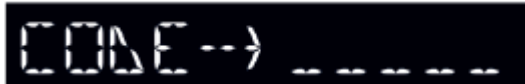
Efter att ha utfört de här åtgärderna, är det fri tillgång till det digitala programmeringsverktyget ET-DSEL.

**4.7. T-NFC Selektor hantering av användarens lösenord**

Selektorn T-NFC kan förhindra att arbetsprogrammets ändras med hjälp av ett lösenord.

Den här funktionen är användbar om man vill förhindra att obehöriga ställer in dörrens arbetsprogram. För att göra det, måste man aktivera användarens lösenord (USER PASSWORD) med följande åtgärder:

- Tryck och håll nere knappen D i ca 2 sekunder. Displayen visar då meddelandet "CODE".



- Skriv in det aktuella lösenordet (default = AAAAA) med knapparna A-B-C-D (5 tecken).

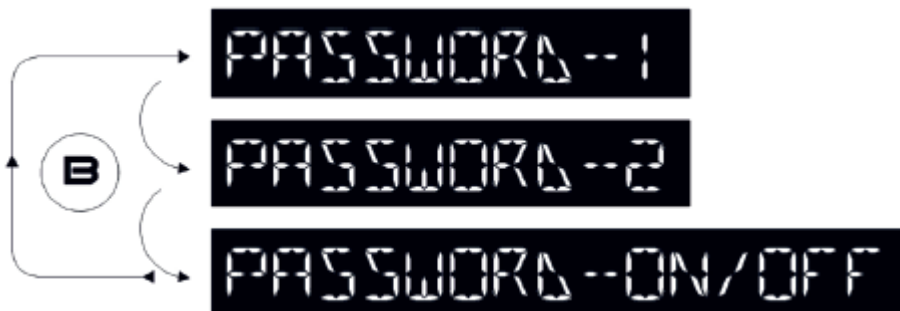
Du är nu inne i lösenordsdelen varifrån du kan få tillgång till 3 olika val:

**PASSWORD 1:** För att ändra koden för det primära lösenordet

**PASSWORD 2:** För att ändra koden för servicelösenordet

**PASSWORD ON/OFF:** För att aktivera eller inaktivera det primära och servicelösenordet

Genom att flera gånger trycka på knappen B, kan man förflytta sig i sekvens mellan alla 3 urvalen.



**WARNING:** Det primära lösenordet (1) är det enda som gör att man kan komma in i lösenordsområdet för användaren (user) och därför ska bara ägaren eller ansvarig för affären/organisationen där dörren är installerad känna till det. Servicelösenordet (2) används av anställda eller tredje parter som kan använda det för att ändra dörrens arbetsprogram men ger inte på något sätt möjlighet att ändra båda lösenorden.

För att ändra lösenord 1, ska man trycka på knappen A efter att man valt PASSWORD 1. Displayen visar:

A black rectangular display with white text that reads "NEW CODE--&gt;".

Skriv in det nya lösenordet.

På displayen visas då:

A black rectangular display with white text that reads "REPEAT NEW CODE--&gt;".

Skriv in det nya lösenordet igen.

Upprepa samma sekvens för att ändra lösenord 2.






För att aktivera lösenordet, väljer man sedan PASSWORD ON/OFF med hjälp av knapp A och väljer ON med hjälp av knappen D (ON).

När man aktiverat lösenordet, ska man klicka på knappen SET för att lämna fältet och återgå till huvudmenyn. För att inaktivera användarlösenordet, väljer man PASSWORD ON/OFF med hjälp av knappen A och väljer sedan OFF med hjälp av knappen B (OFF).

När selektorn efter detta är i skärmläckerläget, kommer du varje gång du trycker på knappen SET, att uppmanas att skriva in lösenordet för att få tillgång till programändringsfunktionen.

## 4.8. Språk

För att välja språk på ET-DSEL, ska man utföra nedanstående åtgärder:

1. Klicka på knappen  i 5 sekunder för att komma in i den generella programmeringsmenyn. (Se diagram 1 i föregående avsnitt).
2. Klicka på F1 tre gånger för att växla till undermenyn Language (Språk).
3. Klicka på Enter  för att få tillgång till språksektionen "Language".
4. Använd knapparna F2 och  för att flytta markören mellan de olika språkalternativen.
5. Klicka på EXIT  för att återgå till den generella programmeringsmenyn.
6. Klicka på EXIT  igen för att återgå till huvudvyn i arbetsprogrammet för den automatiska dörren.




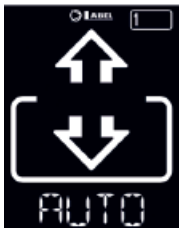



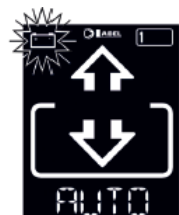


## 5. Åtgärder vid ett eventuellt strömavbrott


Vid ett eventuellt strömavbrott kan dörren öppnas och stängas manuellt. Om dörren är försedd med ett elektriskt lås, ska man använda specialnyckeln för att låsa upp den.

Om automationen är utrustad med ett batteri, kan dörren beroende på den elektroniska kontrollenhetens programmering, fungera på följande sätt:

- Dörren kan öppnas genom att man aktiverar ett öppningskommando (rörelseradar, knappar, osv).
- Dörren öppnas automatiskt och förblir öppen om programväljaren inte är inställd på nattlås (Night Lock).

LAMPA PÅ DISPLAYEN		
PÅ PROGRAMMERARE ET-DSEL	PÅ PROGRAMMERARE T-NFC	
		Huvudströmmatningen är på och batteriet laddas.
		Huvudströmmatningen är avstängd och dörren drivs av det laddade batteriet.
		Huvudströmmatningen är avstängd och dörren drivs med nästan tomt batteri. Huvudströmmatningen är på med otillräckligt batteri.

## 6. Noteringar om fel och driftproblem

PROBLEM	TROLIG ORSAK	MÖJLIG LÖSNING
Dörren öppnas men stängs inte igen.	Rörelseradar eller säkerhets-sensorn för stängning, detekterar ett föremål eller en person.	Kontrollera att radar och sensorer inte är aktiva.
Dörren slutför inte öppningscykeln och stannar i rörelsen.	Öppningssensorn detekterar ett föremål.	Identifiera föremålet och ta bort det.
Dörren svarar inte på öppningskommandot.	Funktionen MANUAL FREE DORR kan aktiveras.	Kontrollera programmeringsselektorns inställning.
Dörren stannar under slaget och växlar löpriktning.	Dörren detekterar ett föremål längs slaget	Identifiera föremålet och ta bort det.
	Friktion uppstår längs med dörrslaget.	Ställ in dörren på korrekt sätt – kontakta en auktoriserad servicefirma.
Den elektroniska kontrollenheten piper flera gånger och dörrens drift är oregelbunden.	Defekten beror på antalet och längden på ljudsignalerna.	Kontakta en auktoriserad servicefirma för en lösning av problemet.
Displayen visar symbolen  .	Systemet har detekterat ett fel i maskindriften.	Kontakta en auktoriserad servicefirma för en lösning av problemet.

## 7. Underhåll

Underhållsplanen måste följas för att garantera att den automatiska dörren fungerar på ett säkert sätt under hela sin livslängd som också förlängs av regelbunden service. Vi rekommenderar att man tecknar ett serviceavtal med regelbundna servicebesök för genomgång av systemet av specialiserade tekniker.

Om användaren har den digitala programväljaren ET-DSEL eller T-NFC, kommer en varning att visas att underhållsintervallet har passerats genom att meddelandet "SCHEDULED MAINTENANCE" (schemalagt underhåll) visas på displayen.



Varje underhållsåtgärd ska registreras i underhållsregistret.

Slutanvändarens insats begränsas till att rengöra glasytor, inredningsprofiler och vid behov även rörelse- och detekteringssensorer. Det är viktigt att dörren är låst när de här åtgärderna utförs.

## 8. Avyttrande

Vid slutet av enhetens livslängd, måste systemet avfallshanteras enligt gällande lokala regler. Vi rekommenderar att man kontaktar specialiserade återvinningscentraler.